联合国 $A_{/56/916}$



大 会

Distr.: General 16 April 2002 Chinese

Original: Spanish

第五十六届会议

议程项目 35

联合国系统支持各国政府努力促进和
巩固新的民主政体或恢复民主的政体

2002 年 4 月 12 日古巴常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信*

我奉指示向你转达,古巴共和国政府对委内瑞拉博利瓦尔共和国正在发生的 严重事件深表关注。

古巴政府强烈谴责政变推翻了委内瑞拉人民民主选出的获得国际承认并在 行使宪法职能期间的乌戈•查韦斯总统。

政变集团通过非法使用暴力手段推翻查韦斯总统,把他拘留和软禁,粗暴地 违反了《委内瑞拉宪法》、法治准则、国际和区域文书和机制。

古巴政府深表关注地了解到委内瑞拉总检察长伊萨伊阿斯·罗德里格斯博士公开发表的声明,其中坚决申明查韦斯总统并没有放弃他的崇高职责,也没有就此签署任何文件;而依照宪法应继承他的副总统也没有受到总统的罢免。总检察长又申明,根据《委内瑞拉宪法》的规定,只有委内瑞拉国民议会才有权接受共和国总统可能的放弃职位,包括为总统第三位继承人的国民议会议长这种可能的放弃。

总检察长又谴责政变的专横、非法和违宪性质及其阻止总检察院与宪法规定的查韦斯总统联系,因为总检察院认为他的政府是委内瑞拉唯一的合法政府。

查韦斯总统的女儿在与总统通过电话后,向国际社会发出紧急呼吁,表示宪法规定的总统并没有放弃职位,他受到武力拘留和软禁。

各州州长和军事首领谴责了政变。

^{*} 又以文号 S/2002/416 分发。

与此同时,为了阻止国际社会和委内瑞拉人民本身的声援,政变集团正在肮脏地操纵新闻。

古巴政府请求国际大力声援并要求联合国紧急采取坚定的行动,以确切保障查韦斯总统的人身安全,并重新建立委内瑞拉的宪法秩序和法治。

古巴政府向联合国、国际社会和舆论提出控诉,因为在政变分子的纵容下, 古巴驻加拉加斯大使馆正受到一批混乱人群的暴力围攻;在参与的人群中,有一 些是住在委内瑞拉的古巴籍极右分子的代表,这些人与设在迈阿密的美籍古巴人 全国基金会这个恐怖组织有密切联系。

驻委内瑞拉的古巴外交人员奉指示不惜以牺牲生命为代价坚决捍卫古巴驻加拉加斯大使馆的尊严,阻止挑衅者进入大使馆,因为这是外交关系公约和其他有关国际文书所保护的设施。

古巴大使馆和古巴外交人员的人身安全保障如有不测,古巴政府一定追究篡夺委内瑞拉宪法权力的政变分子的责任。

请将本信作为大会文件紧急分发为荷。

临时代办

大使

奥兰多·雷凯霍·夸尔(签名)